

El *A*rgaldo *C*ristiano

AÑO XIII.

Santiago de Chile.—15 de Noviembre de 1928.

NUM. 959



PRECIO: 20 CENTAVOS.

NOTICIAS MUNDIALES

Por EMETERIO BAEZ

DEL EXTRANJERO

Se ha dado principio a los trabajos para erigir un monumento en la capital boliviana al ingeniero chileno, Aristóteles Espinosa, fallecido en un accidente en la línea de Arica a La Paz, costeado por los empleados bolivianos.

—En pleno día y en el centro de la ciudad de Montevideo, cuatro bandidos asaltaron una casa de cambio. Mataron al propietario de la casa y a uno de sus empleados, e hirieron a otros. Se llevaron un considerable botín.

—El Director de la Academia Nacional de Composición de Música de Santiago, señor H. Alende, que ha ido como delegado al Congreso de Artes Populares de Praga, ha dado recitales de música popular chilena, con gran aceptación ante el público de París.

—Un corresponsal inglés ha trasmisido desde Berlín la noticia de que con la aproximación de las elecciones en Rusia, los campesinos descontentos con el gobierno del Soviet han cometido varias depredaciones.

—A fines de Octubre debutó en Lima la Compañía Teatral Chilena que dirige la artista Elena Puelma, con todo éxito. Concurrieron a la función de estreno el Presidente Leguía y el Embajador Figueiroa.

—La Sociedad de Periodistas del Perú envió un mensaje de gratitud y amistad a sus colegas chilenos, por las manifestaciones hechas a la nación peruana. Ha sido portador el periodista peruano, señor Félix Castro.

—Tres jóvenes españoles residentes en Buenos Aires, emprenderán un viaje de esta ciudad a Barcelona en una canoa deslizadora sumergible denominada "Galicia". Esperan hacerse a la mar a mediados del mes actual.

—En Río de Janeiro se están activando los preparativos para celebrar el 15 de Noviembre la fundación de la República del Brasil. Dominan mucho entusiasmo en los fluminenses.

—Telegramas de Riga informan que el Gobierno del Soviet Russo ha resuelto exportar a Alemania, un millón de toneladas de granos por la vía Latvia.

—Las colonias española y latino-americana en Nueva York, conmemoraron con cariño el onomástico del Libertador Bolívar. Colocaron coronas en la estatua en el Central Park, y en seguida efectuaron un desfile.

—La inauguración de un monumento a Emilio Combes en la ciudad de Pons, Francia, dió lugar a un desorden provocado por los realistas, quienes mutilaron la estatua a martillazos. Combes es considerado como el padre de la ley de separación de la Iglesia y el Estado.

—Se anuncia que se han mandado construir dos dirigibles gigantes para la marina de los Estados Unidos, con un costo de 8 millones de dólares.

—El séptimo aniversario del Facismo en Italia ha sido celebrado con "Facta non verba", hechos y no palabras, inaugurando numerosas obras públicas de directo beneficio a la nación. Se dice que el Partido cuenta con 6.814,703 miembros.

—Con toda felicidad hizo el viaje de regreso
(A la página 787)

DEL PAÍS

La Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno ha pedido al Gobierno la construcción del ferrocarril de Osorno a Puyehue y Rupanco. Esta obra, dice, entregaría al cultivo 150,000 cuadras de terreno excelente.

—En la Laguna de Pudahuel, en las inmediaciones de Santiago, se ahogaron tres jóvenes que alegres excursionaban por la laguna, volcándose el bote que manejaban.

—En la ciudad de Talca se derrumbó una muralla en el Liceo de Niñas. Se dice que el accidente se debió a un error de los contratistas. Murieron dos obreros aplastados por esa muralla.

—Se ha acordado por el Gobierno la construcción de un Instituto Pedagógico en esta capital. Para esta obra se ha destinado la suma de millón y medio de pesos.

—El señor Carlos Kusch, de Valdivia, dió caza en San Juan de la Costa a un fornido "puma", que hacía gran daño al ganado. El felino fué donado al Liceo de Hombres de Osorno.

—Han sido contratados la construcción de 38 puentes en diversas partes del país, cuyo costo alcanzará a la suma de 18 millones 931,574 pesos 83 centavos. De estos ya han sido entregados al tráfico cinco.

—El campeón Manuel Plaza, en consulta con el Presidente de la República, rechazó la tentadora oferta de 80 mil pesos chilenos para hacerse profesional, actuando en los Estados Unidos.

—Se noticia que en el presupuesto extraordinario de la nación se consultan 50 millones de pesos que se invertirán en la construcción de escuelas en todo el país.

—En Coquimbo se están realizando activas gestiones para conseguir del Gobierno la reapertura del Liceo de Niñas de esa ciudad.

—Con una simpática fiesta, y con la presencia del Presidente de la República y algunos Ministros, fué inaugurada la magnífica plaza municipal de Ñuñoa.

—El Senado de la República festejó con un almuerzo en el recinto del Congreso a los Embajadores de Méjico, Estados Unidos, Argentina, Perú, Italia, España, y el Decano del Cuerpo Diplomático.

—Desde 86 metros de altura cayó a un precipicio en el camino a la cordillera, al llegar al Salto del Soldado, un camión de carga. Falleció un capataz de apellido Brito, y resultó grave el chofer Manuel Valdivia.

—La Aduana de Iquique ha tenido una entrada durante el mes de Octubre de 16 millones 836 mil 393 pesos de nuestra moneda. Esto accusa un movimiento halagador en esa importante provincia.

—Ha llegado a Chile el poeta peruano José Santos Chocano. Ha dicho que está contento de cumplir el anhelo de su vida de ofrecer en Valparaíso y Santiago algunas veladas literarias.

—La colonia Israelita de esta capital ha celebrado algunas fiestas en relación con la finalidad que persigue, de constituir la nacionalidad en la antigua Palestina.

EDITORIALES

EL NUEVO PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

El 6 de este mes ha sido consagrado, en las urnas electorales de la Unión, el triunfo del candidato republicano a la presidencia de ese gran pueblo, el señor Herbert C. Hoover.

No podemos menos de adherirnos curosamente al triunfo del hombre que representa ciertos ideales bien definidos de alta moralidad, nacional e internacional. Hoover ha simbolizado y simboliza, la acendración de aquel magno experimento nacional norte-americano que ha desterrado en forma estupenda la fabricación y consumo de las bebidas alcohólicas que allá, como sucede aquí, en estos mismísimos días, llevaban a ese pueblo a la ruina moral más espantosa de que hubiera memoria en los annales de la humanidad.

Nos alborozamos, luego, por el triunfo de este cuáquero, porque Hoover lo es. Decir cuáquero equivale a decir, paz internacional, reducción constante de las fuerzas y los armamentos militares, y la reafirmación del espíritu de confraternidad mundial, que es el programa dinámico de la Iglesia Evangélica de los EE. UU., de la cual, la Iglesia de los cuáqueros, forma parte muy viva. Hoover servirá ese programa de idealismo cristiano porque ha sido llevado al sillón de la Casa Blanca en gran parte debido a la influencia de las fuerzas morales que ejercen las iglesias evangélicas, allí.

Hoover graduóse en la Universidad de Stanford en 1895. Posee títulos de 28 universidades norte-americanas y extranjeras. Ha hecho trabajos de ingeniería en el Canadá, Australia, Gran Bretaña, Sud Africa, Italia, México, China, India, Rusia, y en los EE. UU. Esto mismo le autoriza para

Noticias del Extranjero (Continuación)

a Alemania el dirigible "Graf Zeppelin". La hazaña ha sido celebrada en todos los países. En este viaje un muchacho americano hizo el viaje de "pavo".

—Noticias de París informan del desaparecimiento misterioso del señor Francisco Meyer, dueño de una peluquería en la calle Agustín de Santiago, y que iba en viaje a Alemania. Se cree que ha sido asesinado.

—El vapor de pasajeros "Numidia" se hundió misteriosamente al ancla en la bahía de Marsella, Francia. No hubo pérdidas de vidas.

—Una comisión de la Academia de Historia, de Madrid, (España) ha estudiado los documentos del escritor García Riega, en los que sostiene la tesis de que Colón era gallego. El informe dice que los documentos han sido enmendados después del segundo tercio del siglo XIX, lo cual los desautoriza.

declararse ciudadano del mundo. Durante el período más lúgubre de la guerra, sirvió como presidente del Comité de Socorros norte-americanos, en Londres; presidió el mismo Comité en Bélgica, salvando a millones de seres humanos de las fauces del hambre y de la muerte prematura. Fue administrador del Departamento de Alimentación de su patria desde 1917 a 1919. Ha sido director de casi todas las empresas sociales que se han fundado en los Estados Unidos, con el fin de impedir la inflación de los precios de los alimentos y la especulación despiadada hecha por capitalistas voraces. Ha participado en la administración demócrata de Wilson, y en las republicanas de Harding y Coolidge como Secretario de Comercio, función que ha sabido desempeñar con la tenacidad propia de un alma dedicada a labrar el bienestar de sus próximos. Ha publicado varias obras de carácter técnico que han tenido aceptación en el mundo entero.

Tal es, en dos palabras, la personalidad del nuevo Presidente de la Unión. Mas lo que nos produce alegría verdadera es el hecho de que este hombre sea un cristiano, evangélico de fina cara, un internacionalista probado, cuyo tino nos hace prever días de mayor comprensión mutua entre la simpática América Latina y la rubicunda América Sajona.

En este triunfo, lo decimos con orgullo, reconocemos la influencia preponderante de la Iglesia Evangélica. En su medio se crió Hoover; allí ha vivido y vive. Al stampar estas líneas, hacemos votos porque la Iglesia Evangélica de Chile adquiera de Jesús ese matiz redentor con el cual habrá de transformar no sólo las almas sino también la base misma de esta sociedad chilena para hacerla una Sociedad verdaderamente cristiana!

P. Z.

EL PUERTO RICO EVANGÉLICO

da la siguiente interesantísima información
acerca de las grandes pérdidas sufridas
por la Unión Evangélica en el
reciente huracán:

Misiones	Capillas destruidas	Casas past. destruidas	Capillas damáscicas	Casas past. damáscicas	Pérdida total en dólares
Cristiana . . .			5	1	3270
Congregac. . .	9	-5	2		47650
D. de Cristo . . .	14	1	10	5	19200
Hnos. Unid. . .	3		10	2	3600
Metodista . . .	17	3	15	6	43000
Presbiter. . .	8	4	16		18200
Total . . .	68	11	74	16	\$ 155,720

Los evangélicos chilenos nos asociamos sinceramente a la situación de prueba por que han atravesado nuestros hermanos portorriqueños.

EL OBISPO MILLER ESCRIBE ACERCA DEL DR. HUFF

Recibí esta mañana el telegrama anunciando el fallecimiento del Doctor Guillermo Huff, gran evangelista, consagrado obrero cristiano, notable escolar bíblico, misionero a Sud América, uno de los predicadores de más éxito en sus esfuerzos para ganar nuevos convertidos a Cristo y también para profundizar la vida espiritual de los creyentes en dos continentes. Era hombre de horizonte mundial, de profundos pensamientos, de amplios estudios, de ricas simpatías intelectuales. Entre todos los pastores que conozco, no hubo nadie más dispuesto a leer todos los últimos libros cristianos, y sacar de sus escritores las más preciosas lecciones para el beneficio de sus oyentes. Era sumamente sincero, leal y fiel en seguir sus más profundas convicciones tocante al propósito divino para su vida y el uso de sus talentos en la obra del Señor.

Sud América ha perdido uno de sus mejores amigos. El Dr. Huff esperaba realizar otro viaje de evangelización en este continente en el año 1929, y tenía todas sus cosas arregladas para este fin. Pero Dios le ha llamado a una obra más alta y es cierto que habrá para él grandes campos de acción en el mundo celestial.

Podría decir muchas cosas sobre las buenas cualidades de este hermano en Cristo, pero el punto que más me aflige de todo esto es el hecho de que era un gran amigo mío. Encontraba en Guillermo Huff, las más altas cualidades de amigo, de compañero de la cruz, y su profunda penetración en el verdadero e íntimo significado del Evangelio era para mí, siempre una gran inspiración. Casi no puedo comprender que jamás, en este mundo tendré el privilegio de asociarme con este sumamente querido amigo y hermano para cambiar impresiones y recibir gran estímulo espiritual para mi propia vida.

Para mí, el nombre de Guillermo Huff siempre será una bendición.

Pasarán largos años antes de que su nombre y su noble obra sea olvidada aquí en Sud América, donde prestó servicios de alto valor para el reino de Dios. ¡Qué el Señor bendiga abundantemente a su pobre viuda y a sus hijos en estas horas de prueba especial!

Jorge A. Miller.

EL SEMINARIO BÍBLICO

La Facultad del Seminario Bíblico ha llegado a un nuevo acuerdo respecto a la concesión del diploma de la institución. Si bien es cierto que las iglesias metodista y presbiteriana han autorizado a sus representantes para que ellos otorguen las cédulas de raduación a los jóvenes que terminasen satisfactoriamente los estudios prescritos, lo cierto es que los exámenes y pruebas convencionales no arrojan todas las evidencias de idoneidad para el ministerio. El dominio de la materia escolástica no implica la capacidad para cumplir la soberana vocación de Cristo. Tampoco certifica la consagración espiritual. Por lo tanto, la Facultad ha resuelto extender certificados de los trabajos cumplidos por los estudiantes, reservando el diploma final para aquellos que hubieren obtenido la aprobación del Presbiterio o Conferencia Anual, después de un año de actuación en la obra bajo supervigilancia oficial.

La organización del Seminario es tal que el profesorado no puede asumir responsabilidad para la vida del estudiante en las tareas prácticas dentro de las iglesias. Tales limitaciones les fuerzan a compartir las obligaciones del caso con las respectivas iglesias.

J. H. Mac Lean, Presidente; A. F. Wescley, Vice Presidente; G. B. Dutton, Secretario.

Oct. 31-1928.

EL BEODO

Embrutecido por la bebida,
La voluntad vencida y la conciencia,
Arrastrando una estéril existencia
De sér dañino, hasta el honor olvida.

¡Víctima del alcohol, el homicida,
El beodo se sumerge en la inconciencia,
En su vicio hallará la penitencia
O el fin horripilante del suicida!

Sin fuerzas, sin salud, sin esperanzas
Envuelto su cerebro en sombra densa,
Perdidas la energía y la confianza;

Insensible al consejo y a la ofensa,
En el horror que de su vicio emana:
¡¡Es el probio de la Raza Humana!!

Rosario Puebla de Goy.
(Argentina).

¡ESPERANZA!

Silenciosa y callada, como un ocaso majestuoso en el océano, fuése de entre nosotros la muy estimada y por sus prendas justamente distinguida hermana en la fe, señora Dorothy M. de Miller, cuando apenas, puede decirse, había saludado nuestros oculos australes lares.

Tres meses hace que había llegado en compañía de su esposo, el hermano W. A. Miller, para consagrarse a la bienhechora labor educativa en este Colegio Americano; y era para todos un ejemplo y a la vez un poderoso aliento, por el vivo interés que mostraba para imponerse de los menores detalles y conocer la idiosincrasia de nuestro pueblo estudiantil, a fin de proceder en todo con acierto. Buena prueba de ello era el rápido progreso en sus conocimientos del idioma patrio, en forma que muy pronto estuvo en disposición de entender no ya tan sólo la conversación corriente, sino también las disertaciones cultas a que con frecuencia asistía.

Muy apreciada por el profesorado, su influencia personal se dejaba sentir hondamente en todo el Colegio. Todos esperábamos grandes cosas de su labor y eso nos ha quedado: el recuerdo de su obra en tan pocos días.

Pero su memoria vive entre nosotros lo mismo que su espíritu; y en medio de nuestro dolor bendecimos a la Providencia, que sabemos vela por nosotros.

Un tierno niño queda para consolar la amargura de nuestro buen hermano W. A. Miller. ¡Nueva esperanza, de entre la desolación!

Desde las columnas de este semanario damos a nuestro hermano el más sentido pésame, mientras con él en la presencia del Señor exclamamos: ¡Todo lo nuestro es Tuyo porque Tú lo diste! No seremos confundidos los que esperamos en Tí.

E. D.

CAMBIO DE DIRECCION

Muchos amigos de la señorita Bessie C. Howland, que fué profesora en el Concepción College durante varios años, desearán saber que ella está ahora enseñando en el Instituto Pedagógico del Estado de North Dakota, EE. UU. Su dirección es: 1019 Third St. N. E.

Minot, N. D.

EE. UU.

SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL

Informe de la Tesorería por el mes de Octubre

Sta Olive Hull	\$ 50.—
Sr. Carlos Leighton	25.—
Iglesia de Iquique	150.—
Sra. A. de López (Septbre.)	25.—
Iglesia de Coronel	100.—
Soc. de Señoras, 1. ^a I. Stgo.	10.—
Saldo	22.—
Total	\$ 382.—

GASTOS

Abonos de sueldos atrasados	\$ 210.—
Profesora de Loncoche	100.—
Déficit anterior	62.—
Otros gastos	10.—
Total	\$ 382.—

POR SUELLOS DEL MES DE OCTUBRE SE DEBEN \$ 670.

Hermanos y amigos evangélicos: ¡nos faltan por el mes vencido de Octubre \$ 670! y ya entramos a Noviembre. ¿De dónde nos vendrá la inmediata remesa? ¿Quién será el primero que nos remita una buena letra? El tesorero como buen optimista, siempre espera.....—Santiago, Casilla 7015, E. Báez.

NOTA. — Rectificamos un error anterior: La suma de \$ 40 que se nos dió como de la Soc. M. Local de la 1.^a Iglesia de Santiago, pertenece a la Sociedad de Señoras de la misma Iglesia.

SANTIAGO. — UN SERVICIO MEMORIAL EN EL CEMENTERIO

Con motivo de la dedicación de la sepultura que se ha construído en el Cementerio Disidente de esta capital para honrar la memoria de don Juan Bautista Canut de Bon, se llevó a cabo un solemne servicio en presencia de un crecido número de evangélicos de las varias iglesias de las distintas denominaciones.

El programa a cargo de una comisión de Pastores, resultó de alto interés religioso, y de mucha significación, puesto que se rendía un tributo de aprecio al más aguerrido y valeroso de los obreros de aquellos primeros tiempos de tremenda oposición, y de supina ignorancia en cuanto a los principios de la Iglesia Evangélica.

Presidió este servicio el Superintendente

del Distrito Central, Rev. Roberto Elphick. Después de un himno, leyó la Palabra de Dios el Rev. Enrique Krauss, seguido de una oración por el Rev. Manuel Lorenzo. En seguida el Rev. E. Báez leyó los rasgos biográficos más resaltantes de la vida y de los trabajos en la obra evangélica del ex-sacerdote jesuita, Juan Canut de Bon.

El joven A. López, de la Segunda I. Metodista, habló a nombre de la juventud evangélica de Santiago, esa juventud que con nuevas orientaciones, ha buscado en la unión interdenominacional un camino de fraternidad y de trabajo.

El evangelista Rev. A. Strachan, que ese día estaba entre nosotros, dió una vibrante mensaje, llamando a las almas a rendirse al Señor. En el mismo sentido habló el señor P. Zótele, que se halla recientemente de regreso de los Estados Unidos.

El señor F. Ramos de la Iglesia Unión Cristiana, contó una experiencia de su niñez y relacionada con la memoria de Canut de Bon. Dijo que siendo niño de escuela y de nueve años de edad, y bajo la influencia del profesor de su escuela en la ciudad de Traiguén, un sacerdote católico, había arrojado piedras junto con los demás muchachos al misionero evangélico, señor Canut. Pero por la gracia de Dios fué atraído más tarde a la misma fe de aquel que en su ignorancia le creyó un demonio.

Hallándose presentes dos de los hijos de don Juan Canut, el señor Alfonso Canut de Bon tomó parte para agradecer a los evangélicos el homenaje que se tributaba a la memoria de piadoso padre.

El Coro de la Segunda Iglesia Metodista cantó con toda unción del Espíritu un hermoso himno alusivo al acto. La concurrencia de evangélicos de las distintas iglesias cantó con fervor los himnos muy conocidos y que dicen relación con la esperanza de otra vida mejor.

A la cabecera de la sepultura fué colocado un retrato de gran tamaño del venerable luchador evangélico, donde se podía apreciar los rasgos de valor y empuje que tanto caracterizó a Canut de Bon.

La sepultura que, en romería, fué constantemente visitada para ofrendar un respetuoso recuerdo, es sencilla pero de un bonito aspecto, y es fruto de las erogaciones voluntarias de los evangélicos de distintos puntos de la República.

En sumia, el servicio resultó hermoso por su objetivo, e impresionante por la nota de honda simpatía que sentían los pechos cristianos, y de reconocimiento por las vibraciones espirituales que allí se sentían. Sobre todo porque se había pagado una deuda!

Ojalá que la rememoración de la incansable labor de ese hombre de fe y de oración, despierte a los cristianos a una fidelidad más práctica al Señor Jesús; y en los jóvenes, una consagración verdadera al trabajo guiados por el Espíritu Santo.

Repórter.

* * *

LA CONFERENCIA ELECTORAL LAICA

Por disposición de la Conferencia General, el organismo con cuyo título damos comienzo a este artículo, habrá de reunirse en el mismo sitio donde se reúna nuestra Conferencia Anual en 1929, es decir, en Santiago, con el fin de pronunciarse sobre las dos enmiendas constitucionales que fueron aprobadas en Kansas City.

La primera se refiere a las facultades que se otorgarán a las conferencias centrales para que éstas puedan elegir a sus propios obispos, por el término de 8 años, y con derecho a la reelección.

Esta enmienda, votada por la Conferencia General, fué aprobada por 768 votos en pro y 6 en contra. Esta legislación vendrá a afianzar con mayor tenacidad el carácter internacional del organismo metodista, aspecto éste que debe mantener siempre vivo el metodismo.

La enmienda segunda se refiere al ingreso de los laicos al seno de la Conferencia Anual. Según ella habrá en cada Conferencia Anual, una Conferencia Laica, que deberá reunirse cada año, en combinación con la anual, con un delegado elector por cada cargo pastoral. Durante dos días los laicos participarán, con los ministros, con voz y voto, en todo los asuntos relacionados con la marcha de la obra. Sólo tendrán los laicos las siguientes limitaciones:

1.^a No podrán votar en la aprobación del carácter de los ministros.

2.^a No participarán en la elección de los delegados ministeriales a la Conferencia General.

3.^a No votarán con los ministros en la aprobación de las enmiendas constitucionales.

4.^a Tampoco participarán en la ordenación de los ministros.

Conviene mucho que, para contribuir al afianzamiento del triunfo de estas dos enmiendas de espíritu democrático y benéfico para la Iglesia, la Conferencia Electoral Laica de Chile, se reúna en Enero próximo con el mayor número de delegados que sea

possible. Es evidente que será difícil que haya una reunión tan concurrida como la efectuada el año anterior, en Concepción. Empero, creemos que las iglesias más cercanas a la capital no deben omitir esfuerzos para enviar sus delegados ya que sus gastos serán menores que los que harían los hermanos del Sur y del Norte. El mayor número de votos emitidos en la ocasión a que nos venimos refiriendo, dará mayor fuerza al éxito que todos los metodistas anhelamos a favor de estas enmiendas constitucionales.

La misma reunión de los laicos, en Santiago, servirá para que los hermanos escuchen la cuenta de sus delegados a la Conferencia Central y del que fué a la General.

De acuerdo con las disposiciones legislativas de la General, están en orden las elecciones de los delegados laicos a la Conferencia Electoral Laica que ha de reunirse en Santiago, en Enero de 1929.

Pedro Zótteler.

* * *

"MAS YO OS DIGO....."

(Por Juan A. Mackay)

Es un libro en que su autor con una imaginación penetrante y vívida nos descubre los valores literarios, filosóficos y sociales de las Parábolas de Jesús.

A pesar de los 2,000 años corridos desde Cristo, no ha habido maestro más eminente en el uso de las parábolas, ni más estupenda apertura de los valores absolutos de la vida. Por esto mismo, se eternizan, hacen que el cielo y la tierra pasen, más sus palabras permanezcan para siempre. Asequibles a todas las mentalidades, a todas las razas y a todas las épocas, parece que para la nuestra, quizá mucho más que para cualquier otra, tienen una significación trascendentalísima.

Cada estudio en "Mas yo os digo...." no es una enfadosa disección de las parábolas, sino más bien una exposición inteligente y pintoresca de su contenido, mayormente de sus elementos psicológicos y religiosos. Los capítulos "Eureka", "Abismos en lo alto", "Almas desnudas", son admirables y éstos y todos los demás tienen alcances de actualidad.

Está escrito por un hombre que sabe sentir, amar y apreciar los tesoros del Evangelio, y que sabe ponerse al servicio de su Maestro con toda su alma fervorosa y visionaria, el Dr. Juan H. Mackay.

A. M.

"BRILLA EN EL SITIO DONDE ESTÁS"

Historia de un Himno

Por Homero Rodeheaver

No busques el momento de una gran [acción,
Ni que pueda lejos ir tu luz;
De la vida a los pequeños actos da atención;
Brilla en el sitio donde estás.

CORO

Brilla en el sitio donde estás,
Puedes con tu luz algún perdido res- [catar;
Brilla en el sitio donde estás.

Puedes en tu cielo alguna nube disipar,
Haz a un lado tu egoísmo cruel;
Aunque solo un corazón pudieras consolar,
Brilla en el sitio donde estés.

Puede tu talento alguna cosa descubrir;
Puede aquí tu luz resplandecer;
De tu mano el pan de vida puede aquí fluir,
Brilla en el sitio donde estés.

Este himno ha sido cantado en todo el mundo, tocando el corazón de nobles y plebeyos, inspirando actos de heroísmo en los campos de batalla, así como también acciones de sufrida caridad en los rincones más oscuros.

Fué una mujer la que escribió el verso, y ni en sueños hubiera podido ella jamás imaginarse que había de ser la palanca que movería cientos de miles de almas. Le brotó de la plenitud del corazón, que rebosaba del amor de Dios, y en el oscuro rinconcito en el que se veía confinada. Había tenido muchas ambiciones. Había deseado ser escritora. Había soñado con hacer el bien en proporciones grandes y admirables. Tenía un corazón y una mente consagrados al servicio del Señor. Más tarde, conforme su alma iba creciendo, le vino el deseo de

Llevar el Evangelio de Cristo

a regiones extrañas, o contribuir al mejoramiento de los pobres y abandonados en los lugares olvidados de nuestras grandes ciudades. A pesar de sus ansias y de dedicar sus esfuerzos y oraciones a hallar la manera de llevarlo a efecto, siempre vió rechazados sus deseos.

Su esposo era empleado del ferrocarril,

y estaba con frecuencia ausente de casa, pero el tiempo que la quedaba y que podría dedicar a sus trabajos literarios, tenía que consagrarlo al cuidado de su hijito y de su padre inválido.

Todo parecía inducirla a pensar que debería abandonar sus ambiciones por desarrollar sus talentos más allá de su propia vida.

Nadie sabe cuán doloroso y triste es tener que abandonar los anhelos de escribir grandes y hermosos pensamientos, más que el que los ha experimentado. Su espíritu estaba apenado, no porque no encontrara consuelo en saber que estaba haciendo todo lo que podía, sino porque siempre suspiraba por hacer mayores cosas. ¡Le parecía que lo que entonces hacía era tan poco!

Un día, sin embargo, una madre de la vecindad, también pobre y oprimida por el trabajo, la dijo que los momentos que ella pasaba en la soledad de su casa eran los más hermosos y felices de su vida. Esto le dió en qué pensar: hasta entonces se había interesado por otros, naturalmente, pero lo había hecho por deber, no por entusiasmo, y dudaba si alguna chispa que pudiera saltar de los momentos que otros pasaban con ella, podría iluminar sus vidas en los días venideros, y así se propuso

Comunicar su visión espiritual

a los que estaban a su alrededor. Se acordó de que podía sembrar en sus corazones la semilla del amor de Dios. No era más que un reflejo, un ligero reflejo del celo que ardía en su alma. Se puso a hacer todo el bien que pudiera en el pequeño rincón del mundo en que Dios la había colocado. Al parecer nada había cambiado en su vida por este nuevo sentimiento, excepto ella misma. Comenzó a sentir dentro de sí una fuente de felicidad; desapareció el sentimiento de verse separada del mundo; se olvidó de que los deberes domésticos, en que ella se hallaba ocupada, eran pequeños y triviales; vió que tenía ciertas obligaciones que cumplir, y que las barras de hierro que la apartaban de lo que ella creía que debía hacer eran los lazos que la indicaban la esfera de su trabajo y de su vida.

Algo de su vida espiritual recién despertada, comenzó a acumularse en su cerebro y de vez en cuando escribía algunas poesías. Un día escribió nuestro himno que expresa fielmente lo que ella sentía y pensaba de su propia vida. La historia de este himno desde aquel día forma parte de la historia del Evangelio. En estos últimos diez años, se ha extendido este himno más que ningún otro himno evangélico.

Uno de los casos relacionados con el himno, se refiere a un hombre muy distante de la autora: hubiera sido casi imposible que los dos hubieran tenido contacto alguno en este mundo, a no haber sido por el himno. El es ahora el director de uno de los negocios nacionales; es

Un hombre grande en el mundo financiero

Hasta hace poco, era una excelente máquina pensante; la gente le temía; sus empleados, algunos de los cuales él tenía en gran estima, hallaban muy difícil el hablar con él; los subordinados inferiores temblaban cuando les miraba, porque solo hacía esto cuando había encontrado alguna falta en su trabajo. Era uno de esos hombres que se describen en las novelas, pero que nunca o rara vez se encuentran en la vida, hombre de hierro y acero. Lejos de sentir una emoción o un amor desinteresado por la humanidad, pudiera más bien pensarse que era una pieza maestra de mecanismo sin vida.

Uno de sus socios le dijo que estaba tan falso de sentimientos para con otros o para consigo mismo, que no parecía un ser humano.

Una noche pasaba en su espléndido auto por la puerta de *Billy Sunday Tabernacle*, y al llegar allí, por la gracia de Dios, como él dice, se picó un neumático. Mientras el chauffeur componía la falta, él se entretenía observando los millares de personas que había dentro de aquél edificio. No le movía la curiosidad, dice él. Por tantos años había concentrado sus facultades exclusivamente en sus negocios, que había muchísimas cosas en su mismo pueblo en las que no había reparado.

La ruptura del neumático había sido demasiado grande y el chauffeur le dijo que tendría que sustituir la llanta. Cuando terminó éste su trabajo y miró dentro del carro para notificárselo a su dueño, éste había desaparecido. Un muchacho que estaba allí cerca le dijo que había entrado en el Tabernacle; el chauffeur se resistió a creerlo, pues su amo jamás había asistido a otras reuniones que las de financieros y negociantes.

Cuando uno de los encargados de ayudar a los que en estas reuniones se convertían se acercó a este hombre de hierro, éste le dijo entre otras cosas:

"No creo que Ud. se pueda dar cuenta de la frialdad e indiferencia que se había apoderado de mí con respecto a todas las personas y cosas de este mundo. Desde muy

VIDA DEVOCIONAL

UNA ORACION PARA CADA DIA
Por el Rev. J. H. Jowett.

NOVIEMBRE

19. Espíritu Santo, traerás Tú a mi remembranza las cosas que nunca debo tener olvidadas? Santifica mi memoria. Aviva su dominio sobre lo bueno. Que retenga sus tesoros! Y que la lección de ayer no tenga que ser aprendida otra vez hoy día!

* * *

20. Oh Salvador del mundo, levanta mi pensamiento a la magnitud de Tu propósito. Sálvame de toda estrechez de perspectiva. Concede que mi mente esté llena de hospitalidad. Ayúdame a recordar y compadecer a los habitantes de países menos favorecidos. Permite que todas las naciones Te alaben.

* * *

21. Dios de toda gracia, ¿me darás algún don de Tu gracia? Yo mismo quisiera ser gracioso. Echa fuera toda aspereza y rigidez de comportamiento. Dame el corazón amante y el tacto gentil. Que sea capaz de curar las heridas humanas con la delicada gracia de una divina consolación!

* * *

22. Dios de fortaleza, ¿me revestirás de fuerzas para la lucha de este día? Que no sea vencido en el combate! Que el lugar de la prueba sea el lugar del triunfo! Haz que sea más que vencedor por medio de Cristo! Ayúdame a conquistar trofeos en cada campo!

* * *

23. Salvador mío, este es Tu día. Que lo use para Tu gloria! Enséñame el significado de la verdadera adoración. Enséñame cómo acercarme a Tí. Que tenga el espíritu de reverencia para que sea capaz de comprender! Y éste sea un día de regocijo para el corazón!

* * *

24. Bondadoso Salvador mío, gracias a Tí por la buena nueva que me dice que Tú eres mi amigo. Que no desprecie esta amistad! Que procure ser digno de ella! Ayúdame a levantar mis ojos hacia los montes, de donde viene mi socorro. Que sea impedido hacia Tí!

* * *

25. Padre mío, que estás en los cielos, enséñame que el cielo está cerca y tan cerca de mí como mis propias necesidades. Que no me imagine que mi hogar patrio está lejano, casi a un mundo de lejos de mi débil voz! Que piense que aún mis susurros se oyen en aquel hermoso país!

A. M.

DONDE MENOS SE ESPERA

"*Deja a un lado todo peso*".—Hebreos 12:1.

Se hallan pesos en lugares inusitados. Por ejemplo, puede haber un peso ó carga en los bolsillos. Hay un número de hombres que no pueden correr una carrera porque tienen mucho peso en los bolsillos. Además, se ven en la necesidad de poner sus manos en los bolsillos, lo que es perjudicial para correr. Hay también pesos en los pensamientos y en la imaginación. Cuando esto nos sucede no volamos ni andamos. No nos elevamos de la tierra. No soñamos ni emprendemos el vuelo a las alturas. Somos gusanillos en el polvo, con alas plegadas, que nunca han ensayado volar en una capa atmosférica más alta. ¡Oh, que tengamos el poder de abandonar los pesos del pensamiento y subir a más altas cosas! Hay también pesos en las costumbres y convenciones sociales del mundo, en las "mentiras sociales que desvían la verdad". ¿Qué dirá el mundo? ¿Qué hará la sociedad? La esclavitud del mundo siempre nos opriime y no nos sentimos libres para la carrera. Cuán difícil es abandonar el peso de viejas tradiciones, viejas costumbres, reglas impuestas por el uso. Cómo mira el mundo de hito en hito cuando uno escapa de esta esclavitud y desembarazadamente comienza a correr. Los pesos de los prejuicios son enormes y talvez los más difíciles de abandonar. Uno los lleva sin darse cuenta y aún gozándose de los inconvenientes que ocasionan. Es en los otros donde los pesos de los prejuicios se hacen abrumadores para nosotros.

E. W. Work.

MEDITACION SEMANAL

**La única manera de
librarse de un
PASADO MALO
es hacer de
ello un
FUTURO BUENO.**

Phillips Brwhs

(De la página 792)

joven comencé mis negocios, y no pensaba más que en el dinero. Como yo ví que la causa de que muchos fallasen en sus negocios era el que se dedicaban también a otras cosas, yo me propuse acostumbrarme a no reconocer la existencia de lo que no fuera dinero, y lo conseguí. Yo no veía en lo que me rodeaba más que sombras de las que yo podía sacar dinero.

"No me he casado, de modo que la vida de familia no podía suavizar mi carácter. No creo que haya amado a nadie en mi vida, ni he dedicado un sólo pensamiento a las amistades. Nunca he leído libros y en los periódicos no leo más que lo que se refiere a los negocios.

"Al entrar aquí esta noche no sabía donde entraba. Estaba aguardando a que mi chauffeur arreglara la llanta, y me cansaba de aguardar. Por primera vez he oido hablar de Dios y de la humanidad. Entonaron después ese cántico: "Brilla en el sitio donde estás", y su melodía sencilla y hermoso mensaje completaron mi decisión. Desde ahora me voy a dedicar a *brillar en el sitio de mis negocios*".

Del grado y extensión en que ha cumplido su decisión, son testigos los vecinos de su pueblo y su provincia, quienes recurren a él en sus necesidades. Ahora es el brazo derecho de la iglesia de que antes no era más que un miembro nominal, y en el negocio es el amigo y consejero simpático, a quien todos aman.

Un chino transformado

Fué un día un amigo mío a recoger sus cuellos de una lavandería, y al llegar oyó que dentro, con esa típica pronunciación del chino que trata de aprender una lengua extraña, cantaba, "Brilla en el sitio donde estás". Era el propietario de la lavandería, un chino muy risueño y bien educado, que, como él decía, era muy aficionado a la música, pero no sabía cantar. "Sin embargo", decía, "me he propuesto "brillar en el sitio donde estoy", y para no olvidarme de ello, repito el himno que me hizo tomar esta decisión".

Después de muchos esfuerzos había conseguido dominar el vicio del opio, que antes le había dominado. Había fundado una escuelita, en un estable propio para sus paisanos, que él mismo regentaba. En ella se les enseñaba entre otras buenas cosas a "brillar en el sitio donde estaban" y muchas fueron las conversiones que de esta manera se verificaron.

(Traducido).

LA MADRE, BASE DE LOS PUEBLOS

Nuestro repórter sacó los siguientes trozos del discurso pronunciado por el Rev. Emeterio Báez, en la fiesta del Día de la Madre, celebrada por las Iglesias Metodista y Presbiteriana en la Iglesia "El Redentor", de Santiago.

Napoleón preguntó una vez a una noble dama francesa, a Madama Campan, qué cosa era lo que más necesitaba la Francia; la señora contestó prontamente: *¡Madres!*

Esa palabra que sólo consta de cinco letras: *¡Madre!*, tiene la misma dulzura en todos los idiomas, despertando en todas partes los más sublimes sentimientos de ternura y heroísmo. Es el sentir humano que, cual el incienso del altar, se eleva en espirales desde esta tierra dura y fría, hasta lo divino, levantando el humano corazón hasta las regiones exentas del engaño y la vileza; esa purísima región donde sólo reina el amor más puro. *¡Allá donde está Dios!*

Sí; la madre es una fuerza espiritual, porque no solo forma el físico, esta estructura material, sino que cual artista acabado y de vocación da relieve y perfección al espíritu del hombre con tal ternura que su carácter se reproduce hasta poder decir: *Cuál la madre así el hijo.*

Esas lumbres de las ciencias, esos genios del talento, esos indomables caracteres en las lides del trabajo y del bien, esos apóstoles de la idea que han tenido que afrontar el oscurantismo y los prejuicios de su época, han tenido detrás no las fuerzas de los ejércitos, del dinero, y de la influencia social o política, pero sí un espíritu amoroso, una visión sublime, una voz queda y dulce que siempre anima diciendo: *¡Adelante!*

He dicho mal. Esa fuerza animadora no está detrás; está dentro del pecho esculpida con el imborrable recuerdo, infundiendo el coraje de la vida, la fe en nuestros destinos, y los bellísimos tornasoles de la esperanza de la gloriosa victoria al final de jornada. Porque la visión de una madre santa jamás ha sido ni será símbolo de derrota, flaqueza o cobardía.

¡Salud madre, imagen perfecta del sacrificio y del amor divino! ¡Salud imanes venerandos de esa sublime mujer que alienta con el recuerdo, y anima con sus consejos!

Y en el campo de la religión de donde han salido esos grandes caracteres que co-

mo astros fulguran en el mundo moral, esos faros espirituales que han iluminado las densas tinieblas del paganismo y de la inmoralidad, los contornos de la madre se perfilan con los tonos de la grandeza, de la virtud y consagración en el hogar, embelleciendo la familia, dando solidez al corazón del hijo que entra en la acción de vida.

¿Cómo pensar en un Moisés sin ver tras él a Jocabed, la madre de fe, solicita y valerosa que confió en que Dios guardaría la vida preciosa de su hijo amado?

Un Samuel comparte su gloria con la poderosa oración, abnegación y piedad de Ana.

—¿De dónde ese heroico valor de alma, esa entereza de espíritu para denunciar la corrupción de los reyes, y para rendir su carrera y porvenir a los pies del Señor, como lo hiciera el Bautista, aún peligrando su cabeza? El secreto de ese gran carácter lo hallamos en la noble Isabel, esa santa mujer que supo guiar al niño y al joven más tarde, por los caminos de la fe de Abraham, para llegar a ser entre los nacidos de mujer el más grande de los profetas.

—Allí está María, la noble doncella de Belén, la mujer que alcanzó la más alta bienaventuranza; que al ver las maravillas que rodeaban a su hijo, supo con igual prudencia guardar todas estas cosas en el fondo de su corazón.

Timoteo tuvo una Eunice y Agustín una Mónica, que como madres supieron ser las precursoras de estos grandes apóstoles del Evangelio. De igual modo Lutero y Wesley hallaron la fuente de sus inspiraciones espirituales, y la fuerza para la misión en el mundo, de sus respectivas madres de aislada religión, de inamovible y acendrada piedad.

¡Qué noble y qué santa es la madre! Bien hace la Iglesia, como la humanidad toda en apartar un día para dedicar recuerdos y hechos positivos para honrar en vida a la madre amada, y para depositar la siempre viva del recuerdo filial en el altar íntimo del corazón.

¿Cómo puede haber un hijo que ofenda a ese ser ireemplazable? ¿Qué la desprecie, la deshonre y labre con su ingratitud su dolorosa sepultura?

¡Qué entre la niñez y la juventud evangélica no lo hayan jamás! Al contrario, siempre resuene en los oídos y el corazón esas palabras que es todo una oración:

Hijo mío, jamás te olvides de tu madre.

Mujeres evangélicas, madres cristianas, si es verdad que el egoísmo del siglo pone una nota obscura en la madre moderna, si

es cierto que la maternidad no tiene los rasgos de las madres de Israel, el patriotismo de las espartanas, y la abnegación de las nobles puritanas, haya en vosotras, sin embargo, la sabiduría y amor de María, la bendita madre del dulce Nazareno! Sed buenas, sed fuertes, sed creyentes, sed piadosas, sed consagradas a vuestra misión, sed solícitas, sed sufridas y santas..... *Sed madres cristianas!*

Y vosotros, niños y jóvenes, que tenéis la dicha de tener a vuestro lado una madre que os ciuda, sed buenos; honrad a ese ser que sólo una vez encontramos en la tierra! Vivid de tal modo que vuestro vivir sea el tributo del amor filial, que sature su alma y se goce al ver acabada su obra de tantos años de cuidados y desvelos.

La Patria necesita buenos hijos, necesita a la viril juventud, fuerte de cuerpo, potente de espíritu para que le dé lustre y prestigio; para que la haga grande.

Pero sobre todo, ¡Necesita madres!

Y la Iglesia también las necesita, porque ella anticipa la obra de la conversión del corazón juvenil.

LA OBRA DEL ALCOHOL

“El alcohol lejos de vigorizar al organismo debilitado, no hace sino debilitarlo más con el tiempo, destruyendo su sustancia vital”, dice el Dr. Kaswitz, profesor de la Universidad de Viena.

“El alcohol no es un alimento; no solo no ayuda a la nutrición, sino que la impide y con el tiempo la destruye”, añade el Dr. Chauffod, de la Academia de París.

“Algunos afirman que el alcohol es un alimento; pero si las diminutas células del cuerpo pudiesen decir lo que ellas saben, gritarían a una en poderoso coro:—Nó, nó, el alcohol no es un alimento. Nos estorba, nos engaña, nos entumece, nos envenena y nos mata”, escribe el Dr. Rossiter en su “Guía de la Salud”.

Este mismo doctor añade: “La harina que puede contener la punta de un cuchillo, contiene más alimento verdadero, que varios decalitros de cerveza. Un pan de cinco libras es superior en alimento a veintisiete barriles de cerveza”.

EL INSTITUTO DE LA JUVENTUD EVANGELICA

“El Vergel”, Enero de 1929

Dentro de breves semanas volverá a funcionar el Instituto de educación e inspiración que he-

mos venido celebrando cada verano, en la hacienda "El Vergel", Angol.

A las actividades que se han efectuado hasta ahora, se les ha sumado parte de los estudios de Educación Religiosa que componen el Curso Normal Oficial para la América Latina. Deseamos ofrecer, a cada persona evangélica del país, el privilegio de participar de los estudios bíblicos, de psicología y metodología de la enseñanza, que le harán más apta para las labores religiosas en la Iglesia, la Escuela Dominical, la Escuela Bíblica de Vacaciones y las Ligas de niños y jóvenes.

Obreros y obreras preparados reclama Cristo. Líderes que tracen "rectamente la Palabra de Verdad". El que ame a Cristo habrá de aprovechar cualquier oportunidad como ésta para entrenar su mente y llenar su corazón con energías más nuevas y creadoras.

Pr las mañanas, habrá estudios. Por la tarde, deportes, excursiones, etc. Por las noches, servicios de alta inspiración espiritual.

Esperamos contar con simpática presencia de la distinguida señora Margarita de Miller, esposa de nuestro amigo, el Obispo Jorge A. Miller.

Esta clarinada es para que los hermanos se preparen y concurran a las grandiosas sesiones Instituto de Enero de 1929, para gozar de los encantadores días de campo, bajo los áboles, en compañía de una falanxe querida de jóvenes cristianos y para nutrir sus vidas con las enseñanzas que Cristo nos dará por medio de entusiastas maestros.

NOTICIAS DE LA OBRA

SANTIAGO.—II Iglesia M.—El Domingo 4 del presente esta Iglesia, en la noche, celebró un servicio a la memoria del evangelista Dr. Huff, quien varias veces visitó a Chile, recorriendo nuestras congregaciones y dando el bendito mensaje con la unción de su alma cristiana y consagrada al Señor.

Esta Iglesia le recuerda, en especial en la última visita a principio del año actual, en que tanto bien hizo su palabra espiritual.

El servicio fué atrayente y de dulce impresión al alma. El Rev. Wesley, en un discurso lleno de gratos recuerdos y reconocimiento de la piedad y activos trabajos del extinto, hizo el panegírico con el conocimiento de la vieja amistad que en vida les unió.

El señor Huff en sus actividades de evangelización recorrió todos los Estados de la Unión, su patria; el Canadá, Norte, Centro y Sud América. ¡Y en todas partes su trabajo no ha sido en vano!

Habló también el presidente de la Unión de la Juventud Evangélica señor G. Villanueva, quien hizo un vivo llamado a la juventud a consagrarse a Cristo, llenando los claros que dejan los que se van. El coro de la Iglesia cantó con unción un himno adecuado a la ocasión. El Pastor de la Iglesia cerró el servicio después de unos momentos de oración silenciosa como

un homenaje de amor al querido hermano Huff.

¡Paz en su tumba tempranamente abierta, pues "se puso su sol cuando aún era de día"!—**Corresponsal.**

CHAÑARAL.—El 7 de Octubre, hemos gozado de un gran privilegio de Dios, por la llegada de sus fieles siervos Rvdos. David Edwards y George Dutton, quienes llenos de gozo y anhelo de trabajar por el engrandecimiento de la obra del Señor, para dar mayor realce en su propaganda de la Divina Luz, exhibieron con vistas de linterna mágica las enseñanzas del Divino Maestro, siendo para muchos una novedad.

Todas las conferencias con vistas fueron muy bendecidas, y hasta hoy se han propuesto algunas personas seguir los caminos del Señor. Aquí nuestra obra es pequeña, pero esperamos que el buen Dios nos ha de ayudar para permanecer fieles y poder, con su ayuda, traer nuevitas almas para el reino de Dios. ¡Qué así sea!

También los amados misioneros han espardido sus enseñanzas en "Barquito" y en "Porterillos". Damos gracias y gloria al Señor porque se está viendo la brota de algunas semillas. Tanto en pequeños como en grandes se nota un vivo entusiasmo para seguir en los caminos de la verdad.

Dios, mediante su santa voluntad, bendiga todo esfuerzo que se haga para el engrandecimiento de su reino en este suelo.—**El Corresponsal.**

CONCEPCION.—Fallecimiento. — Una numerosa concurrencia se reunió en la mañana del 29 de Octubre en el Templo Metodista. En los rostros de muchos se notaban huellas de lágrimas. ¿Qué sucedía? Era que se iba a rendir un tributo de cariño a la que fué nuestra hermana en la fe, la señora Dorothy M. de Miller.

A las diez llegaron sus restos mortales, y las personas que los acompañaban llenaron materialmente el templo que se encontraba adornado con profusión de flores y coronas.

Aunque los misioneros señores Walter A. Miller y esposa han estado entre nosotros sólo tres meses, se habían captado ya el cariño y estimación de cuantos les conocían, y fué por esto por lo que, al tenerse noticias del fallecimiento de la señora Miller, un numerosísimo grupo de personas quiso exteriorizar el pesar por medio de su presencia.

El servicio fúnebre, a cargo del Rev. C. F. Hartzell, empezó con el dulce canto "Salvado por Gracia". Luego el Rev. M. Torregrosa dió lectura al Salmo 42 y en seguida el Rev. Henderson dirigió a Dios una fervorosa plegaria. Después de un cuarteto de canto, el hermano Hartzell dirigió una tierna alocución, basándose en el texto: "Porque extranjero soy contigo, transiente, como todos mis padres", Salmo 12:39. En seguida hablaron brevemente el hermano Torregrosa y el joven H. Loiza, del Colegio Americano, este último en representación del profesorado y alumnos del mencionado establecimiento. Siguióse otro cuarteto de voces, y la congregación cantó, para terminar, el consolador himno "El Hogar Más Allá".

Después de la bendición, casi todos los asistentes se dirigieron al Cementerio para acompañar los restos de la querida hermana, los que fueron sepultados según los ritos de la Iglesia Metodista Episcopal, en la bóveda de la Misión Metodista.

Todos prodigaron palabras de consuelo y simpatía al hermano Walter Miller, simpatía que se hace extensiva a su tierno hijito y al señor Manuder, padre de la señora Miller, y a su esposa e hija, residentes en los Estados Unidos de Norte América.

¡Qué el Dios de Consolación les conforme a todos! Amén.—Corresponsal.

VICTORIA.—El Lunes 22 la Iglesia ofreció una manifestación de despedida a nuestro querido hermano en la fe, señor Rosamel Sagredo, que por motivo de su cargo de profesor ha sido trasladado al vecino pueblo de Traiguén.

Ofreció la manifestación el señor Moena en nombre de la Iglesia, y con palabras muy elocuentes hizo presente la labor y trabajo del hermano Sagredo. Contestó el festejado con un improvisado y emocionante discurso y se manifestó muy agradecido de la manifestación de que se le hacía objeto. Siguieron en el uso de la palabra el hermano H. Arnechino, Gobernador de nuestro departamento.

He hizo resaltar las virtudes del señor Sagredo.

También hizo uso de la palabra la señora Rosa Le Fevre, pastora de la Iglesia Aliancista y se manifestó muy conmovida por el alejamiento de nuestro hermano Sagredo; en seguida se recitaron algunas poesías y se cantaron coros y terminó la manifestación con una oración.

A continuación se organizaron diversos juegos y después se sirvió una humeante taza de chocolate y en seguida nos despedimos deseándole al hermano Sagredo que el Señor le derrame ricas bendiciones en su nueva residencia.

Día de la Madre.—El 21 del presente se celebró en nuestra Iglesia el día de la madre conforme al programa oficial.

El acto resultó todo un éxito, pues hubo una asistencia superior a cien personas. Más de 40 madres estuvieron presentes y se manifestaron muy conmovidas. El programa estuvo a cargo de nuestro pastor y hubo poesías y varios coros por la juventud. Se les obsequió a las madres un ramo de flores y una tarjeta.—Gerardo A. Sepúlveda, Corresponsal.

SEWELL.—Todo estaba preparado para que subiese el que suscribe el Sábado de Rancagua a Sewell a predicar el Domingo 14 de Octubre.

Aprovechando los 20 minutos que se detiene el tren en la estación de Coya, y después de un apresurado almuerzo, ofrecí "El Heraldo" a los pasajeros. Aunque tuve que dar breves respuestas, en unos 10 minutos vendí 11 ejemplares.

Como la topografía del gran campamento no permite otra cosa al traficante, que subir o bajar las escalas, lo que para muchos es fatigoso, el Domingo en la mañana quise aprovechar la bajada de mi pieza a la casa donde tomaría el desayuno y llevé conmigo 30 ejemplares de "El Heraldo", los que vendía antes de regresar a mi pieza en una segunda salida llevé 40 ejemplares, subiendo en otra dirección, y así subiendo y bajando hasta la noche y hasta tomar el tren el día Lunes, había vendido 150 ejemplares, por no tener más.

Las ocho horas de trabajo y los turnos permanentes, permiten que casi las dos terceras partes de los obreros estén en sus casas; lo que ofrece una preciosa oportunidad para introducir "El Heraldo" y el Evangelio.

Ha sido motivo de gozo para mí pasar el Domingo en Sewell, visité a los hermanos Salazar y Arragada, que estaban enfermos en el hospital; el culto de la noche fué de poca asistencia, pero el Señor Jesús estuvo allí. Por todo ello, a Dios sea honor y gratitud.—R. Castro.

ORURO (BOLVIA).—**Sociedad de Jóvenes.** Con este nombre se han organizado los jóvenes de la Iglesia Bautista de Oruro, Bolivia.

Han comenzado su trabajo especial desde su fundación con bastante éxito.

Se halla esta Sociedad constituida con siguiente directorio:

Presidente Honorario, señor Federico Bennett; Presidente titular, señor Arnold G. Torrico; Secretario General, señor Donato Saldivas; 2º Secretario, señor José Lorofio; Jefes de Propaganda, señores José Armaza y D. Delgadillo.

Durante varias semanas se han realizado dentro del seno de esa sociedad interesantes conferencias bíblicas y morales.

Les deseamos bendiciones en su trabajo.—Corresponsal.



La Liga Nacional de Mujeres



Los Revdos. Strachan, Elphick, Maufrás y Olivos, obreros en la campaña de evangelización Valparaíso.

NUEVA IMPERIAL. — El Domingo 21 de Octubre, después del estudio de la lección de la E. D. se pasó a desarrollar el programita que la "Liga Infantil" tenía preparado para celebrar el "Día de las Madres". El Directorio de la E. D. en breves palabras de introducción alusivas al acto, puso delante del auditorio toda la ternura y bondad de una madre cristiana, derramada al cuidado y bien de sus hijos.

En seguida cada hijo puso en la mano de su madre un ramo de flores, como símbolo de gratitud, para aquellas que son todo amor.

Quiera el Dios de Amor, derramar una gran bendición sobre todas las madres, que presentan estos simpáticos actos de amor y gratitud de sus hijos, para con ellas, y que pronto tengan ese testimonio en sí. "Que la mujer que tome a Jehová esa será alabada".—Prov. 31:30.

Y esas son las madres felices que con sabiduría de Dios, saben hacer felices a sus hijos. Amén.—**Armando Becerra.**

VALPARAISO.—La campaña del conferencista Strachan. — El templo metodista de la calle del Olivar ha estado concurridísimo durante las varias noches en que dictó sus conferencias el distinguido conferencista evangélico don Enrique Strachan.

Superando a nuestras expectativas, las palabras llenas de entusiasmo y convincente argumentación del orador mencionado se impusieron sobre el auditorio.

Con muy atinada táctica fué tocando poco a poco las fibras morales de nuestro pueblo hasta llegar a satisfacer en mucho las grandes aspiraciones de los hermanos cristianos que asis-

tieron de las diferentes denominaciones existentes en esta ciudad.

Fué de grande estímulo y muy grata impresión la noticia de la venida a ésta de nuestro Superintendente, hermano don Roberto Elphick, que llegó para reforzar eficazmente los esfuerzos del conferencista visitante, pues con la lucidez y fuego del predicador evangélico, convirtió sus propias disertaciones en elocuentes mensajes a los que aún no gozan de salvación en Cristo.

Seguros de las promesas divinas referentes a "todo trabajo en el Señor", esperamos preciosos frutos, y con plena conciencia de nuestra responsabilidad, continuamos en actitud de clamor esperando sabiduría de lo alto para ayudar en el camino a los muchos que vendrán a la iglesia para ser salvos.—**Carlos Morán M.**

VALPARAISO.—Defunciones. — El 14 de Octubre falleció en esta ciudad, la señora Brígida de Araya. Durante su larga y penosa enfermedad dió siempre pruebas de ser una cristiana fiel y que jamás desconfió de las bondades y misericordias divinas. Siempre le vimos gozosa; profunda paz inundaba su alma. En medio de su enfermedad siempre glorificó al Señor.

Esta querida hermana fué muy amada de todos, por su buen carácter y por su interés constante en los negocios del Señor. Sus funerales dieron motivo a una sentida manifestación de duelo, numerosa concurrencia de hermanos de distintas congregaciones locales acompañaron sus restos al cementerio.

El Señor consuele a la familia de nuestra hermana.

También ha fallecido hace poco la señorita Ana Luisa González. Era una hermana fiel al Señor. Fué una joven que supo mostrar la sencillez del evangelio en su vida y ser una hija amante de sus padres y llena de virtud.

A sus padres y familia deseamos las más ricas consolaciones espirituales del Señor.

Matrimonio.—Privadamente se efectuó el enlace de la señorita Marta Yolanda Leverton Hiriarte con el señor Luis A. Hurtado Pereira, con fecha 16 de Octubre. En la casa de la novia se llevó a cabo una reunión social íntima. ¡Quiera el Señor bendecir abundantemente este nuevo hogar!

Liga Nacional de Mujeres Presbiterianas.—Más de 70 fueron las señoras que se reunieron el 22 de Octubre en la Iglesia de Viña del Mar, hija mayor de la Iglesia de Valparaíso, junto con sus hermanas, la de Santa Inés y Vista al

se vió el mismo espíritu, en que se pude muy bien ver cómo han aprendido las señoras que más dicha encuentran en dar que en recibir. Muy galantemente, la buena Iglesia de Viña había preparado una sorpresa, como obsequio a la Iglesia que hubiese trabajado más y optaron por darlo a la Jefe del Departamento

umanitario de Valparaíso, por ser la que junta con la Liga de Evangelización y otras señoras muy fieles y abnegadas, se dedican a este trabajo; visitan muy a menudo y con verdadero amor cristiano, el recinto de los detenidos, a los cuales llevan el mejor bocado, la paz y arrepentimiento. Somos testigos de cómo varios ya han salido de la cárcel y visitan nuestra Iglesia. A otros les hemos visto que públicamente y en alta voz dicen lo que fueron y lo que hoy son, mostrando el cambio maravilloso que se ha operado en ellos. Hermanas, no se trabaja en vano. Después, graciosamente, nos tomaron fotografías y para dar término fuimos invitadas a unas abundantes onces en donde reinó la alegría y la paz.—**Margarita de Garrido.**



El día de la Madre, Lota

Mar, para celebrar la Asamblea General que estaba anunciada desde principios de año para dar cuenta de sus trabajos las Jefes de Departamento.

Estaban presentes todas las Iglesias, la de Valparaíso, con 29, faltando algunas señoras muy activas, que lo sentimos mucho; de Viña, 25; Santa Inés, 10; Vista al Mar, 8. Al pasar lista cada grupo contestó con el Salmo 23, correctamente dicho de memoria, la más pequeña Vista al Mar, la de Santa Inés con el himno 204, la de Viña con una oración, la de Valparaíso, himno 169. La vocal de Valparaíso tuvo el Culto Devocional basándose en "Lámpara es a mis pies tu Palabra y lumbre a mi Camino", instó a las hermanas a continuar en el trabajo e invitó a otras a cooperar y a sobrelevar las unas las cargas de las otras, y cumplir así la Ley de Cristo. La señora Edwards dictó una conferencia sobre "Cómo tener buena salud", dando muy sabios consejos. Leídos los informes, se deja ver en claro, que la caridad se ha practicado como mejor se ha podido; hermanas que no gozan de salud ni de abundancia, hacen esfuerzos por servir al prójimo, ya proporcionando especies, ya alimento, ya dinero o medicina, o albergue, ya a sí mismas. En todas

LOTA.—Grande es el entusiasmo que reina en esta congregación. Acabamos de tener dos semanas de reuniones de avivamiento donde cada noche imperó de una manera maravillosa la presencia del Espíritu de Jesús. El local se veía colmado de numerosas almas que llenaban los asientos. Ciento cuarenta personas acudieron a la E. D. en la fiesta de las "Madres", y por la noche ciento sesenta llenaban completamente nuestro viejo local. "Gloria a Dios por sus bondades".

Por medio de nuestro vocero semanal decimos al pueblo cristiano que no hallamos donde poner la gente cómodamente y pedimos vuestra ayuda, ya sea en oración o en óbolo o donaciones generosas.

El 28 de Octubre recibimos 15 miembros probados que son los siguientes: Pedro S. Acevedo, María de Acevedo, Alejandro Azócar, Celinda de Azócar, Antonia Román, Carmen Carrasco, María Carrillo, Emilia Santibáñez, Anicento Venegas, María de Castro, José Navarro, Floridor Arévalo, Juan Garcés, Delfín Pincheira y Adrián Miranda.

Dios bendiga a estos nuevos soldados de Jesucristo, son los deseos nuestros.—**Ramón Paro I.**, Corresponsal.

CURA-CAUTIN.—Defunción.— El Miércoles 26 de Septiembre pasó a mejor vida nuestra antigua y fiel hermana Elisa Salazar de Mora. Los hermanos Mora son padres de una numerosa familia, la que desde años sirven al Señor con alegría y sencillez de corazón. Nuestra estimada hermana fué una fiel cooperadora en la obra del Señor Jesús. A sus funerales asistió un gran número de sus relaciones y miembros de la Iglesia.

Fué oficiado el servicio fúnebre por los pastores Mora y Pantoja.

Quiera el Señor bendecir y consolar la atristada familia.—**El corresponsal.**

LONCOCHE.— El Domingo 21 de Octubre esta Iglesia celebró el Día de la Madre con un programa especial, con un buen número de asistentes, marcando la nota más alta del año.

Visita.—El Sábado 27 tuvimos el placer de tener entre nosotros a nuestro querido hermano en la fe de Cristo, don Mariano P. Satué. Cuando los curas tuvieron noticia de la visita de un ex-sacerdote a este pueblo se pusieron furiosos y enviaron comisiones a todas partes del pueblo, en propaganda para que no asistiesen a nuestra reunión que debía celebrarse el Sábado en la noche. Pero, el poder de nuestro Dios, es superior a las astucias de los curas. Así que a la hora citada nuestro templo no pudo contener el gran número de personas que acudieron. Fué necesario abrir puertas y ventanas, a fin de que pudiesen ver y oír lo que explicaría nuestro hermano.

Sus palabras fueron muy convincentes y comprensibles, y muy edificantes para todos, especialmente para aquellos que no conocen la verdadera enseñanza del Evangelio de Nuestro Señor Jesu-Cristo. Durante su explicación pudo notarse el Espíritu de Dios en medio de nosotros, pues todos estuvieron muy atentos siguiendo el desarrollo del discurso del señor Satué.

Orad, hermanos, por que esta Iglesia siga progresando, para honra y gloria del Señor.—**Gmo. Zúñiga**, Corresponsal.

ESCUELA DOMINICAL

Tema.—LAS ORACIONES DE PABLO

Lecturas diarias. — Noviembre 19. — Nov. 25.

Lunes.—Una oración por los efesios.—Efesios 3:14-21.

Martes.—Una oración por los colosenses.—Col. 1:9-18.

Miércoles.—Exhortación a la oración.—I Timo. 2:1-8.

Jueves.—Orando con fe.—Mateo 15:21-28.

Viernes.—Oración del publicano.—Lucas 18:1-12.

Sábado.—Oración intercesoria de Cristo.—Juan 17:9-20.

Domingo.—Jehová el libertador.—Salmo 34:1-8.

Texto Aureo. — Estad siempre gozoso. Dad gracias en todo.—I Tesal. 5:16-18.

"EL CRISTO INVISIBLE"

(Por Ricardo Rojas)

Libro fuerte e interesante hasta la intriga y la inspiración. Es la obra de un artista y de un místico, pero por sobre todo, de una alma inquieta y sincera, que, internándose por el camino del conocimiento y de la investigación, llega hasta la cima de la visión suprema: Cristo viviente, invisible e inmortal.

Con ojos de lince, estudia la iconografía del cristianismo en sus diferentes etapas históricas y al traves de las diferentes escuelas artísticas, hasta descubrir en su fondo humano, despojada de toda pintura y de toda arcilla, a la divina Realidad de la Cruz, a aquél que dijo: "Yo soy el camino..."

Luego estudia los documentos literarios cristianos cuyas enseñanzas fundamentales parangonan con las de otros sistemas de religión y apuntando las cualidades de los grandes maestros, descubre al Gran Maestro de los valores universales y absolutos, aquél que dijo: "Yo soy la verdad....".

En la tercera parte presenta el influjo directriz y regenerador de Cristo en la civilización, en sus instituciones sociales, políticas, religiosas y musicales, y percibe su espíritu potente en la conciencia de la edad moderna, de aquél que dijo: "Yo soy la vida...."

Esto no es más que una muy pálida reseña de la magistral obra del doctor Ricardo Rojas, Rector de la Universidad de Buenos Aires, llamada a tener hondas repercusiones en la mentalidad y el espíritu de la América Latina. Es uno de los primeros y vibrantes clarinazos del renacimiento espiritualista de este continente.

Angel Medina.

EL HERALDO CRISTIANO

Órgano Oficial de las Iglesias Presbiteriana y Metodista Episcopal

Santiago de Chile — Casilla 2261

APARECE LOS JUEVES

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G.
Redactores: Moisés Torregrossa, Pedro Zótteli y Federico Muñoz (Metodistas). — J. H. Mac-Lean, Efraín Martínez y F. Figueroa Presbiterianos).

Administrador: Arturo F. Wesley; Casilla 2261.

Suscripción anual: \$ 8.— chilenos. Por seis meses \$ 4.50. Número suelto 0.20

En el extranjero \$ 1.25 oro americano, al año.